

ANULU 1881.

CARTEA III.

# CARTILE SATEANULUI ROMANU. PENTRU TOTE TREBUINTIELE POPORULUI ROMANU.

Ese in fie-care luna cîte una carte. Pretiulu de prenumeratiune pre unu anu intregu e 1 fl. v. a., pentru Roman'a 3 franci — lei noi. Abonantii voru primi că premiu portretulu lui Avramu Jancu — platindu numai 30 cr. pentru cart'a de transportu si pacuetarea acelui'a.

## Preotulu Romanu.

Diurnalul besericescu, scolasticu si literariu.

Ese in fie-care luna odata. Pretiulu de prenumeratiune pre unu anu e 4 fl. [10 franci — lei noi.] Abonantii voru primi că premiu portretele Metropolitilor romani Mironu Romanulu si Dr. Ioanu Vancea — platindu numai 50 cr. pentru cart'a de transportu si pacuetarea acelor'a.

## Amiculu Familiei.

Diurnalul socialu, beletristicu si literariu.

Ese totu in a dôu'a Domineca. Pretiulu de pren. pr unu anu 5 fl. [13 franci — lei noi],  $\frac{1}{2}$  anu 2 fl. 50 cr. (7 franci — lei noi.) Abonantii voru primi că premiu portretulu distinsului filologu si istoricu Timoteiu Cipariu — platindu numai 30 cr. pentru cart'a de transportu si pacuetarea acelui'a.

Proprietariu, Editoru si Redactoru resp.:

Pop'a NICULAE F. NEGRUTIU.

Tôte aceste 3 diurnale de-o data abonate costau pre anulu intregu numai 8 fl. v. a. pentru Roman'a si Strainatate — 25 franci — lei noi. Cei ce dorescu a capetă si tôte 4 icône de premiu voru avé de a plati inca 1 fl. [cei din Roman'a 3 franci — lei noi] in pretiulu cartei de transportu si a pacuetarei acelor'a.

A se adresá la Imprimari'a „Georgiu Lazaru“ in Gherl'a.

GHERL'A.

IMPRIMARI'A „GEORGIU LAZARU.“

1881.

— Assecurati-ve semenaturile văstre contr'a grindinei! —

Societatea Actiunara Franco-Ungara  
DE  
**A S S E C U R A T I U N E**  
IN BUDAPESTA  
— FRANCO-HONGROISE. —

din a carei capitalu foundationalu staveritu in suma de

**20 milliōne franci séu 8 milliōne floreni in auru**

s'a depusu deja prin actiunari in bani gat'a

 **10 milliōne franci séu 4 milliōne floreni in auru** 

cari s'a ellocatu parte in cele mai de frunte bance din capitala parte in hartie de statu ung.

primulce assecuratiuni:

Assecurati-ve contr'—

# CARTILE SATEANULUI ROMANU.

*Descépta-te Romane!*

## Stroe Plopanu.

— *Balada poporala.* —

Susu pe muchea dealului,<sup>1)</sup>  
 Merge 'n voi'a calului  
 Unu bujoru de capitanu  
 Care pórta buzduganu.  
 Elu arunca ochi de susu'  
 Cându spre valea din apusu,  
 Cându spre siesulu infloritu  
 Desprejmândrulu resaritu,  
 Si totu cata cá se véda  
 N'ar' zarf cumv'a o prada  
 Ici in zare colo 'n zare  
 Pe sub ceriu, in departare ?  
 Ciocarli'a susu cantá  
 Ér' vainiculu cuventá:  
 „Cà-ci nu am arip'a t'a,  
 „Ciocarlie nevediuta,  
 „Paserica 'n ceriu pierduta !  
 „Cà-ci nu am si sborulu teu  
 „Se me 'naltiu in ceriu si eu  
 „Cá se vedu din dosu de zare  
 „De nu vinu órde Tatare  
 „Se rapésca si se fure  
 „Fete mari cu ochi de mure,

<sup>1)</sup> Tóte drumurile vechi treceau pe muchea dealurilor.

„Si copii marungi de ani,  
„Copilasi de cei balani?“<sup>1)</sup>

Cum mergea si cum graia,  
Eta, mari, ca zaria  
Josu, de vale, pe sub dealu,  
Langa apa, susu, pe malu.  
Unu focu mare stralucindu,  
Pintre salcii palpandu  
Si 'mprejurulu focului  
Trei Tatari standu locului  
Si frigindu unu mielu furatu,  
Intr'o furca aninatu,  
Caii loru pasceau de-o parte  
Er' la umbra, nu departe,  
Se bocea o mandra feta,  
De o salcie legata;  
Se bocea bieta copila  
De Cumplean cranguluri de mila, Harry Cluj  
Dar' paganii o priviau,  
Si privindu-o cruntu rideau  
Si diceau in limb'a loru:  
„Multu platesce estu odoru,  
„Ca-ci e puica de bunu soiu,  
„Si-i ca trestia la boi,  
„Si-i ca lun'a la obrazu,  
„Numai buna de-unu viteazu.  
„Ghirai Hanulu pentru ea  
„Ne-a da scule cate omu vrea,  
„Si caftane de Sultani  
„Si cinci-dieci de pungi de bani!“

Catu Plopanu mi-i audia  
Calulu iute-si rapedia:  
„Buna diu'a mai Tatari,  
„Pradatori de fete mari!

<sup>1)</sup> Copilasii romani au perulu galbenu deschis.

„Spune-ti mie fara teama,  
„Fara teama datî-mi séma  
„Ori vi-i róba de schimbare,  
„Ori vi-i róba de vendiare ?  
„De-i pe schimbu eu multu voiu dâ  
„Câ-ci cu dile voiu lasá,  
„De-i pe plata, eu suntu gat'a  
„Dela voi se cumperu fét'a,  
„Nu cu auru, nici caftanu  
„Ci cu dâri de buzduganu.“

Tatarimea ér' ridea ;

Din trei unulu respundea :

„Audît'ati, auditu,  
„Pe Românulu indracitu ?  
„Ci cà-i prinsu de mare doru  
„Cá se mérga plutitoriu  
„Cându pe apa 'ntinsu la sóre,

„Cându sub ap'anurgatore BCI Library Cluj

„Pâna 'n Dunarea cea lata,  
„Pân' in marea tulburata?“

Bine verb'a nu sfêrsiá —

Vai de lume! — amaru de ea!

Buzduganulu se 'nvértea,

Cá unu vulturu s'abatea,

Pe pagani t-i si turtea !

Apoi mandrulu capitanu  
Care-i dicu Stroe Plopanu,  
La copila se ducea  
Si cu dragu asia-i graiá :  
„Cine 'mparte, parte-si face  
„Cum i-e dorulu, cum t-i place.  
„La tatari am impartitú  
„Buzduganu-mi otielitu.  
„Tie draga fata mare,  
„Ti facu parte de scapare,

„Éra partea ce-mi facu mie  
„Esti tu, drag'a mea soție.“

Copilit'i ce dicea?  
Sciu că nu se mai bocea,  
Peru 'n fația-si aducea,  
Cu voiniculu se ducea,  
Fia calea loru usiora,  
Cu focu linu la animiora  
Cum e scrisu, cum e menitu,  
Cându e tempulu de iubitu.

Vasile Alecsandri.

## Veronic'a

— Novela originala. —

(Fine.)

### III.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Omulu celu mai nefericatu in lume erá acum'a Teodoru.  
Indata ce a audîtu despre fug'a Veronicei si-a perduto  
tota liniscea. Nu potea nici lucră, nici dormí, nici bě, nici  
mancá.

Pâna ce erá inca in viétia mam'a Veronicei, mergea  
mai tota diu'a la dens'a si se incercá a-o mangaiá, cu toté  
că si elu avea lipsa de mangaere.

A amblatu mai de multe ori si prin orasiu, sperandu  
că dora va dă undev'a de Veronic'a si va poté s'o aduca  
acasa. Dar' toté incercarile de a-o gasi i-au fostu insedaru

Dupa mórtea mamei nefericite, cea mai dulce mangaere  
si fericire pentru Teodoru erá de a merge din cändu in  
cändu la mormentulu ei si alu udá cu lacrime....

Acolo pintre morminte intunecóse si tacute amblá elu  
adese-ori ratecindu si suspinandu că si o umbra eschisa din  
raiulu fericirei. Veronic'a erá comor'a tuturoru sperantieloru  
s'ale pe care perdiendu-o acum'a nu mai aveá alta sperantia  
de fericire in venitoriu, decâtun — unu mormentu.

Trecuse unu anu, si despre Veronic'a, unde se afla si cum traieste? nimene din satu nu sciá inca nimica.

Erá o séra ventósa si rece de tómna.

Teodoru venindu ostenitu dela campu, a trecutu si acum'a, cá si de alta data prin cimeteriu, cá acolo in liniște se dee cătev'a mominte cursu liberu meditatiuniloru s'ale triste ce inca totu 'lu urmariau.

Sosindu inse aprópe de loculu unde erá inmormentata mam'a Veronicei, elu vediu standu langa mormentu o muiere imbracata in nisce vestimente sdrentiose, c'unu pruncu micutiu in braçie, pe care 'lu stringea la peptu, si 'lu totu invalia, cá se-lu apere de recél'a ventului. Pe faç'a ei se vedea semnele unei doreri si nefericiri estraordinare. Ochii pareau cà-su nesce isvóra, din cari curgeau in josu pe faç'a-i dóue pâraie de lacrimi.

— Va fí cev'a cersitòria nenorocita, care neavendu unde petrece nóttea, s'a trasu aici cá se-si scútésca copilasiulu de frigu, — cugetá Teodoru intru sine. Serman'a, cum plange de mil'a lui! Se teme se nu móra pana deminétia. Dar' cum de nu s'a cerutu de masu in satu la vre-o casa?... Me ducu se-o chiemu se vie la noi.

Cu aceste pasî mai aprópe de dens'a, dar' de-odata se oprí tresarindu si se retrasè langa o tufa, cá se remana neobservatu de cersitóre, a carei trasuri zarindu-le mai de-aprópe, recunoscù in trens'a pe Veronic'a.

Elu semtiá cea mai adêncă dorere, vediendu-o intr'o stare atâtu de trista; dar' totu-odata se bucurà din anima cà dupa unu anu de suferintie éra o pôte vedé, si va poté se o faca fericita. Elu o iubiá inca si acum'a cu ace'a-si caldura; si speranti'a vescedita a fericirei inverdì de nou in anim'a s'a.

— Maica! suspinà Veronic'a dupa o tacere indelungata, lasandu-se in genunchi pe mormentulu maicei s'ale. Poté-vei se ierti candv'a gresiél'a fíicei t'ale, care te-a lasatu fara mila in durere, si prin portarea ei nebuna te-a pusu in acestu mormentu?... O! iérta-me!... cà-ci vedi si eu sum

nefericita... si pe mine m'a lasatu acel'a pentru care te-am lasatu eu pe tine, acelu demonu pe care eu 'lu credeam angeru... si dorerea si rusinea me va pune si pe mine acusi in mormentu. O! de-ai fi inca in viétia, si eu féta lânga tine: cum asiu urmá totu-de-a-un'a svaturile t'ale intiepte! Câtu de fericita asiu poté fi in lume!... Dar' ce mai vorbescu eu de fericire?... Patru luni suntu acum'a, decându traescu cu acestu copilasiu candu cá cersítoria amblandu dintr'unu satu in altulu, candu cá servitória totu pe la straini, cari nu sciu alt'a decâtu a-si bate jocu de nefericirea mea... Dar' nu voiu plânge, cà-ci numai eu sum caus'a la tóte aceste... eu si neascultarea mea!... Rusinea nu m'a lasatu pâna acum'a se intru, si nu me lasa se mai remanu in acestu satu... Remasu bunu, maica scumpa!... Iérta-me!... se am macaru atât'a mangaere in viétia... Asculta baremi tu glasulu caintiei si nefericirei mele, ce nime dintre cei vii nu voiesce se asculte... Remasu bunu mormentu scumpu si satu iubitu, cà-ci altulu nu me mai vedeti... Vino, dragulu mamei copilasiu, se urmamu calea nefericirei nóstre cu fóme si cu sete, prin ventu si prin geru, cà-ci dedat u esci tu acum'a cu tóte acestea. Se mergemu si se suferimu, pâna candu Atotupoterniculu se va indurá si ne va chiemá si pe noi la sine...

Dicându aceste, s'a sculatu tremuratóre si invalindu-si de nou copilasiulu, a voíitu se plece.

— Veronica! sună atunci unu glasu din apropiere.

Veronic'a cunoscù glasulu lui Teodoru, si se oprí tresarindu.

— Dar' pe mine m'ai uitatu de totu? dîse elu apropiandu-se de dens'a, si imbraçiosîndu-o cu caldura.

Veronic'a nu sciá pe ce lume se afla. Ea-si lasà capulu pe umerulu lui Teodoru si plangea, fara se póta dîce unu cuventu.

— Nu plange Veronica! dîse Teodoru mai departe:

— Domnedieu m'a tramsu pe mine in ór'a acést'a! Pâna ce traescu eu, tu nu vei fi nefericita.

— O! lașa-me dîse intr'unu tardîu Veronic'a cu vóce

tremuranda. — Eu nu meritu bunatatea t'a, eu nu sum démna nici se stái in vorba cu mine...

— Destulu, Veronica! nu-mi vorbí mie de acestea! Eu am audítu cuvintele t'ale rostite pe acestu mormentu. Eu sciu că ai gresítu, dar' gresiél'a-ti e spelata prin lacrimele de caintia ce ai versatu, si stérsa prin suferintiele ce te-au ajunsu. Tu ai suferit u destulu pentru o gresiéla, si de acum'a inainte ai dreptu a fi fericita!...

— Si dupa cele intemplate pâna acum: tu ai poté se me iubesci? -- intrebă Veronic'a redicandu-si capulu, si privindu cu sfiéla in façia lui Teodoru.

— Si tu inca poti se te indoesci despre acést'a? Asia de reu cunosci anim'a mea? respunse densulu sarutandu fruntea ei palida.

— O, Teodore! esclamà Veronic'a esaltata — pre câtu cunoscu eu ómenii de unu anu incóce, n'am crediutu se se póta aflá in lume o anima cá si a t'a. Iérta-me, că-ci eu numai acum'a te cunoscu.

— Se lasamu aceste draga! — disse Teodoru. Se mergemu mai bine in satu, apoi se ne ingrigimu de cununía si de nunta, că-ci eu nu mai potu asceptá...

\* \* \*

Preste döue septemani Veronic'a erá mirésa si Teodoru mire.

Veronic'a trecuta prin scól'a suferintiei, a devenit u cea mai buna soçia, ér' Teodoru prin dens'a celu mai fericitu barbatu.

Petru Dulfu.

### Doine.

— De pe tempulu resbelului din anulu 1866. —

#### I.

Frundia verde matraguna  
Fí mama cu voia buna,  
Ca me 'ntorcu érasi cu bine  
De prin tierile straine

Prin care eu am amblatu  
Decându de-acasa-am plecatu  
Pâna 'n tiér'a Murgului\*)  
Si 'n fundulu Tirolului,

\*) Asié am audítu numindu ostasii „Moravi'a.“

Ori câtu eu ca am amblatu  
Maicutia nu te-am uitatu  
Nici gradinuti'a cu flori  
Si dragile-mi soriori  
Nici iubiti'-mi fratori...  
Scii mama candu ti-am scrisu carte  
Cumca me afiu departe  
In tiér'a Talianului  
Catr' apusulu sôrelui,  
Vai cà bine mi-a parutu  
Candu acolo am vediutu  
Câte-o mandra paserea  
Venita din tiér'a mea,  
Si ace'a cându cântá  
Pre mine me leganá,  
I erá gele de mine  
Cum petrecu in tieri straine.  
„Dute draga rôndunea! / Central University Library of Cluj-Napoca  
Si-i spune la maic'a mea  
Cá se fia sanetósa  
Si lacrimi se nu mai vérse,  
Cà-ci de n'a fi reu in tiéra  
Voiu vení pe primavéra,  
Sbiciulu meu se mi-lu grigésca  
Unga-lu se nu mucediésca,  
Plugulu se nu-mi ruginésca  
Boitii bine-mi hranésca,  
Cà-ci de candu eu catunescu  
Multu la ele me gandescu.

II.

Frundia verde iérba grasa  
Fii si tu mandra voiôsa,  
Cà-ci acasa voiu vení  
Catuni'a o-voiu plenî,  
De cumv'a de va fi pace  
Eu acasa m'oiu re'ntórce

Dupa trei ani ce-au trecutu  
De candu noi nu ne-amu vediutu,  
De candu batu lumea si tiér'a  
Mânce o foculu si par'a,  
Eu portu pusca si borneu  
Tu porti in sinu dorulu meu  
Cumu-lu portu si eu alu teu  
Vede singuru Domnedieu.

III.

Floricica de secara  
Candu a fostu pe primavéra  
Venit'au porunca aspra  
Dela curtea 'mperatésca  
Catra domnulu comandantu  
„Se fímu gat'a de plecatu  
„Cà-ci noi avemu a ne bate  
„Cu Piemont si Bunaparte.  
Si-'ntr'o dî de catra séra  
Toti erám la campu afara  
Si acolo p'unu butucu  
O rôndunea si unu cucu  
Asia cântáu de cu gele  
De gandeari cà campulu pierie.  
„N'auditi voi fratori  
— Am dtsu eu catra fetiori —  
„Cum ne canta de cu gele  
„Este mandre paserele  
„Mi se pare cà-su ménate  
„Din tiér'a nostra departe  
„Cá se duca de noi veste:  
„Mai traimu? si cum ne este?  
Trimbiti'a 'ndat'au suflatu  
Se fímu gat'a de plecatu  
Nu multe poste ne-amu dusu  
Pana la focu am ajunsu,  
In bataia ne-au bagatu  
Si multi voinici au picatu,

Că-ci veniău glântiele 'n roi  
Că si picurii din ploi,  
Dar' si noi inca pușcămu  
Cu gramad'a-i tavaliamu.

Domnedieu s'a induratu  
Din bataia m'a scapatu,  
Si acasa m'am re'ntorsu  
Totu voinicu si sanetosu.

Siomcut'a-mare, septembrie 1880.

Culese, corese si comunicate prin:

Maicut'a candu m'a vediutu  
Tare bine i-a parutu  
Si la toti le-amu povestitu  
Din celea ce am patit'u  
Si cumu-i de cotunitu  
Er' mandruti'a-mi nu mai plange  
Ce 'n brațele ei me strige...

Elia Popu  
inventiatoriu norm.

## Plante otravitorie pentru animalele domestice.

In generalu animalele domestice deosebescu plantele otravitorie, si se ferescu de dinsele; cu tôte acestea impinse de fome, se insiéra si le manânca. Interesulu cultivatorilor este, că se stirpésca asemenea plante din tôte locurile destinate pentru alimentatiunea vitelor. Fără a intrá in tôte amenuntele, vomu aretá cari suntu principalele plante otravitorie, cum sî midilócele de tamaduire in casurile de otravire,

In clas'a otravuriloru, numite de cătra igienisti a strin-ginte, alu caroru efectu este de a stringe, de a pungí tiesurele cari cadu sub actiunea loru, se afla: mugurii de stejaru si de frassinu; motiulu curcanului (*Polygonum bistorta*.)

Mugurii de stejaru si de frassinu. Animalele domestice manânca cu placere mai toti lastarii tineri, — cari inse le suntu fórtate vatematori de sanetate. Actiunea vatematoria a acestoru muguri este cu atâtu mai grava, mai periculosă, cu câtu animalele sunt mai tinere si au fostu tienute mai multu timpu cu fenu si paie de calitate prósta.

Ból'a provenita din acést'a causa se arata prin batai'a cea rapede a pulsului, printr'una caldura mare a corpului si prin oprirea udului si a balegatului. Nu trece multu si vit'a bolnava presintéza semnele urmatóre: arsura mare in

gura, sete mare, lipsa de apetit, ochii plini de lacrime, pleoapele ochilor imflate, ochii roșii, udu multu, rosiaticu și spumosu; balegă tare, amestecata cu mucositați sangerose și puturose; pulsulu bate incetu și este intermitent; scuipatulu grosu și cleiosu; gemete și convulsiuni. Preste cătu-va timpul se declara și una iritație cerebrale, care se manifestă prin simptomele următoare: vită tremura și i se batu muschii; simtirea se maresce, ochii suntu aprinsi, nelinisce, ametiela, infuriare, în fine balegare mai multu cu sange și puturosa și una scurgere din nasu a unei materii grose și forte puturosa. Animalulu gume din ce în ce mai multu, respira cu greu, incepe să se intinde, se culca și moare.

Bolă tiene câte-o dată dela diece pâna la dăouedieci de dile, și déca nu se cauta vitele la timpul, pieru, ori câte medicamente li s'ar' dă. — Esaminandu-se cadavrulu anatomicesce, se constata că organele digestiunii au fostu inflamate; paretii interni ai stomacului și ai matielor suntu roșii și patati cu violetu, cu rosiu-inchisu și puncturi negre atacate de gangrena.

La noi pieru multe vite din mancarea lastarilor tineri de stejaru și de frassinu, mai cu séma primavéră candu vitele esu slabe din érna și suntu duse la pasciune in paduri de tufa. Cultivatorii necunoscându nici caus'a nici leaculu, le lasa de pieru. Eta óre-cari indicatiuni generali asupra modului de a tamadui asemenea afectiuni: mai antâiu se iè vită bolnava din padure și se pune la dieta; i se dă clistruri emoligii și puçinu nitrate, și se bea apa amestecata cu substantie gumóse și mucilaginóse, de exemplu apa amestecata cu guma arabica, ori céiu de nalba. Se nutresce animalulu cu iérba prospeta și cătu se pôte de buna, cu radecine fierte (sfeele, napi, scl.), paie bune și apa amestecata cu faina de orzu. Totu-de-o dată se fierbe ap'a, se arunca pietre arse într'ëns'a și se aburesce vită la pantece, se fréca cu unu siumuiogu de paie dupa ce s'a aburitu și se invelesce cu una cerga de lâna. Dupa ce vită a inceputu se se insanetosieze, se preambula câte puçinu și se obicinuesce treptat cu regimulu ordinaru.

Motiulu curcanului se gasesce in locurile umede si pre munti amestecatu intre celealte plante ale fenatielor. Acésta planta cuprinde forte multu taninu si are una actiunea astringinta asupr'a organelor digestive că si mugurii de stejaru. Vitele cari mananca asemenea plante prospete si in catatime mare, se bolnavescu; li se imfla membrana mucosă a stomacului; — are acel'asi efectu că si mugurii de stejaru si de frassinu, si vitele bolnave se ingrigescu că si cele cari se bolnavescu mancandu mugurii citati mai susu.

In clas'a otravurilor acre se gasescu multe plante si amestecate, din nenorocire, cu cele mai bune pentru alimentatiunea vitelor. Animalele cari mananca asemenea plante presinta simptomele urmatòrie: gur'a li este aprinsa si uscata, beregat'a strinsa si au doreri de pantece; se baliga desu si cu anevointia, au friguri si ametiéla; de abié se tienu pre picióre, resufla anevoia, si dupa cátu-va timpu de suferintia cadu in convulsiuni si moru.

Plantele cele mai periculoase din acésta clasa suntu: omagulu (*Aconitum neppelum*,) piciorulu cocosului (*Ranunculus*,) pàsternaculu selbatecu (*Partinaca*). — Omagulu este un'a dintre plantele cele mai vatematorie pentru animalele domestice; acelea cari 'lu mananca, presinta simptomele urmatorie: nesimtirea corpului, dilatatiunea pupilelor, asudial'a, batai'a pulsului domola, membranele aparinte galbene, curgere de scuipatu din gura, resuflare grea, mersulu greu si impleticatu, contractiunea spasmodica a muschilor gâtului si ai pantecelui; in fine paralisi'a unui'a séu a mai multoru picióre. In fenatiile nostre dela munte se afla multu omagu, si cine scie cátu vite mai pieru din caus'a acestei plante veninóse. Tractarea vitelor otravite cu omagu nu se poate face cu succesu decàtu de catra unu veterinariu espertu. Cultivatorilor le dàmu numai sfatulu de a stirpi pre cátu se poate acésta planta din fenatie, scotiéndu-o cu radecin'a.

Tote plantele cunoscute sub numele genericu de piciorulu cocosului (*Ranunculus*) suntu vatematorie mai en séma candu vitele le manca verdi. Intre speciele cele mai vatematorie vomu citá: piciorulu cocosului de livedi (*Ranun-*

culus acris), piciorulu cocosului bulbosu (Ran. bulbosus), piciorulu cocosiului ranitoru (R. sceleratus), piciorulu cocosului de campu (R. arvensis). In fenatiele umede, cam smercose se vede una planta cu florea galbena stralucitoria, acést'a este piciorulu cocosului de livedi. — Tote părțile acestor plante suntu otravitorie, — s'a observatu in se că otrav'a se desvolta in lugeri si in foi candu plant'a a crescutu, si in radecine cându ea este inca mica. Produce mai acelea-si efecte că si omagulu. Vitele bolnave trebuiesc tratate de unu veterinariu; in se spre a nu perde timpulu, li se poate dă céiu de nalba si clistiruri, de céiu de flori de teiu séu de nalba, cu care se amesteca si câte-va capetine de macu.

Că precautiune recoméndăm că se nu se duca vitele să pasca in locurile unde se află asemenea plante, că-ci mai cu séma cându li este fome, le manâncă, dovedă, că animalele nu potu deosebi in destulu de bine in starea de domesticitate tote plantele cari li suntu vatemaioria, dupa cum deosebescu in stare selbatica.

Păsternaculu selbaticu, care crește in locurile cultivate printre cereale, este vatematoriu. Vacele cari mananca acesta plantă, prezinta semnele urmatorie: li ardu ugerii, li scade laptele, li se imflă sfircurile titielor si ese pre densele bubulitie multe. Dupa patru séu cinci dîle, caldur'a crește, pulsul este agitat si titiele se festesc. In asemenea casu se da vitelor o alimentatiune recoritoria, li se iè sange si li se dă clistiruri in cari se amesteca puçinu otietu; titiele se ungu cu pomada sedativa, si bol'a trece.

(Va urmă.)

### Risete si Zimbete.

Unu scolariu se uită pe o mapa — Servitorulu vediendu-lu incepù se-lu intrebe ce chartia e ace'a.

— E map'a tierei respunse scolariulu, — aci se vedu tòte satele si orasiele din tiéra.

— Nu cumv'a este si satulu meu?

— Uite-lu.

— A bene-mi pare, — ia vedi ce face pe-acolo tat'a, mam'a si surorile mele.

---

Proprietariu, Editoru si Redactoru respundietoriu: Niculae Fekete-Negrutiu.

Gher'l'a. Imprimaria „Georgiu Lazaru“ 1881.

3. *contr'a daunelor cauzate prin transportu* in ori-ce bonuri séu marfuri espedate pe uscatu ori pe apa;
4. *contr'a daunelor de chômage*, adeca a daunelor cari in casuri de focu ori esplosiune urmăza din impuçinarea venitului ori intrerumperea séu chiar' incetarea muncei;
5. *contr'a daunelor cauzate prin spargere de iegi* — gémuri la ferestri, oglindi etc.
6. *pe viéti'a omului*, in specia: assecuratiuni de capitale, eventualminte si cu adausulu de a se esolvî inainte de móre la unu anumitu terminu, assecuratiuni de renta, pensiune si zestre

Acésta societate, in fruntea carei'a stáu Domnii **Stefanu Bitó** că presiedente, Br **Bela Bánhidy** si **Eugeniu Bontoux** că vicepresidenti si **Ludovicu Moskowitz** că directoru generalu, avendu capitalulu foundationalu mai susu mentionatu, tende onoratului buplicu assecuratoriu deplena garantie in tóte privintiele; si la contractarea de assecuratiuni oferra cele mai avantagióse conditiuni si cele mai mari favoruri possibili, — ér' daunele obveniente le reguléza si reintórce in tempulu celu mai scurtu si in modulu celu mai convenabilu.

---

**Offertele de assecuratiuni le primesce si deslusirile necesarie le da cu tóta promtitudinea Directiunea Societatiei din Budapest'a, precum si tóte agenturile principale si cereuale si alti plenipotentiatii ai Societatiei.**

---

## D I V E R S E .

**Imprumuturi** dela 300 fl. in susu, pre intabulatiune primo loco, căsciga in tempulu celu mai scurtu si pre lângă conditiunile celea mai avantagiose — Administratiunea acestui diurnal. Se cere numai Cartea de posessiune, Estrasu din cartile funduarie si libelulu de dare séu mai bine o Aretare dela perceptoratulu regiu, din care se se védia apriatu: câta dare s'a platit u dupa posessiunea intabulânda in cei 6 ani din urma. Banii se dau gat'a numerati. Spesele se platescu numai la primirea sumei imprumutate.

**Se cauta spre cumperare séu inschimbare cu alte opuri:** „Cartile Sateanului Romanu“ Cursulu I — Anulu 1876. — „Higien'a si Scól'a“ Cursulu IV. — Anulu 1879. „Fenice“ almanaculu societatiei studentilor romani din Oradea mare. — „Predicatoriulu Sateanului Romanu“ Cursulu IV — Anulu 1878. — *Colectiunea de fabule arangiata si edata de Emericu Basiliu Stănescu Aradanulu.* — *Carti istorice si filologice romane* din editiune cătu de vechia. — „Semenatoriulu“ completu si *Colectiuni complete de totu soiulu de diurnale romane si straine.* — Numerii dela 1—6 din „Preotulu Romanu“ anulu 1880 si „Cartile Sateanului Romanu“ nrui 1—8 an. 1880. — A se adresá la Redactiunea acestui diurnal.

 Chiaru acum a esitu de su tipariu:

### **Economi'a pentru scólele poporale**

de Teodoru Rosiu

Editiunea a dou'a,

si se pôte procurá dela Imprimari'a „Georgiu Lazaru“ din Gherl'a [Szamosujvár.] Unu exemplariu tramsu pre posta costa 30 cr. v. a. 4 exemplare 1 fl., 9 exemplare 2 fl., 50 exemplare 10 fl. v. a.

Totu dela Imprimari'a „G. Lazaru“ se potu procurá:

**Vivi'a séu Baseric'a din Cartagine.** Narare istorica dela preotulu L. A. Dein versiunea Italiana a preotului Severinu Ferreri, tradusa de Dr. Giuliu Dragosiu preotu si profesorul. Pretiulu e 1 fl. 50 cr. (pentru abonantii nostrii numai 1 fl. v. a.)

**Higien'a si Scól'a.** Fóia pentru Sanetate, morbi, Educa-tiune si instructiune. Anulu 1878. Redactoru Dr. P. Vasiciu Editoru N. F. Negruțiu. Cuprinde intre alte multe materii interesante si studiulu higienicu a Dului Dr. Vasiciu despre Aparatulu genitalu omeneșeu (calitatea anatomica, destinatiunea fisiologica a lui; bolele lui si tractarea fisiatrica a acelor'a) — a carui'a cunoscentia pôte se previna multe rele ruinatore de sanetate si moralitate. Pretiulu e 2 fl. (pentru abonantii nostrii numai 1 fl. v. a.)